

Támogatási szerződés 3. melléklete

Támogatás elszámolása

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Iktalpo: T-131-3		
2019 FEBR 01 2019		
előszám:	mellet:	ércadó:
T-131-4	db	PI.

1. A Támogatott adatai:

- Név: Gesualdo Kamarakórus Egyesület ✓
- Cím (székhely, lakóhely): 1116 Budapest Fegyvernek utca 54/I. 2019. ec
- Levelezési cím, telefon: 1124 Budapest Németvölgyi út 120. tel.: 06 20 342 4169
- Adószám (adóazonosító jel): 18208045-1-43
- Bankszámlaszám: 10700024-66451455-51100005
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Kolin Péter tel.: 06 20 342 4169
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata I-231-7/2018. sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:
- igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 300 000 Ft

3. A támogatási cél megnevezése: Gesualdo Kamarakórus Egyesület 2018. évi működése

4. Elszámolási határidő: 2019. január 31.

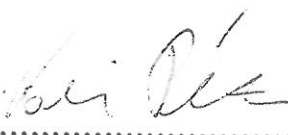
5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

300 000 Ft.

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 0 Ft.

A költségösszesítő pótlapok száma: 1db

Budapest, 2019. évjanuár hónap29..nap



(cégszerű) aláírás

A keretezett részt az Önkormányzat tölti ki!

IGAZOLÁSOK

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

2019 FEBR 25.

Dátum: Aláírás:



A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás:

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét^{300.000},- Ft összegben igazolom.

2019 MÁRC 04.

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

2019 MÁRC 13.

Dátum: Aláírás (vezető):

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):

A GESUALDO KAMARAKÓRUS EGYESÜLET 2018. ÉVI MŰKÖDÉSE

A Gesualdo Kamarakórus 2019-ben három önálló koncertet adott, és több oratórium koncerten közreműködött. Az együttes a produkciókra heti két próbával készült egész évben (a nyári szünet kivételével) az Albertfalvi Közösségi Házban. Karnagyunk, Stimecz András 2018. november 15.-én elhunyt. Így legfontosabbnak tervezett, decemberi koncertünk elmaradt, következő jelentősebb koncertünkön karnagyunk tiszteletére vendégkarnaggal emlékkoncertet tartunk februárban.

A felkészülésekben, gyakorlásokban jelentős segítséget nyújtott a beszerzésre került digitális billentyűs hangszer, melynek közönség előtti bemutatkozása a 2018-as decemberi koncert elmaradása következtében 2019-ben kerül sor.

A kórus működéséhez szükséges feltételek legnagyobb részét az egyesület tagsága önként biztosította. Külső megbízást a könyvelés elvégzésére, illetve a webes megjelenés naprakészre tervezésére, üzemeltetésére, karbantartására, fejlesztésére adtunk, mely utóbbi nélkülözhetetlen tájékoztató, propaganda és kapcsolatépítő funkciókat töltött be.

Budapest, 2019. 01. 29.



Kolin Péter

Költségösszesítő lap

A Támogatott neve: Gesualdo Kamarakórus Egyesület

A pótlap sorszáma: 1.

Sor-szám	Megnevezés	Szállító	Számla-szám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1.	könyvelés (2017. év mérlege)	Gamani Kft.	GAM2018121	47244	60 000	60 000
2.	átutalás GAM2018121 kiegyenlítése					
3.	könyvelés (2018. év könyvelése)	Gamani Kft.	GAM2018226	47244	60 000	60 000
4.	kiadási pénztár-bizonylat GAM2018226 kiegyenlítése					
5.	honlap karbantartás, üzemeltetés	Németh György E.V.	KF5SA5312430	ÁFA kulcs: 0	180 000	180 000
6.	átutalás KF5SA5312430 kiegyenlítése					
			Összesen:	94 488	300 000	300 000

S Z Á M L A

1.példány (Eredeti)

Szállító
Gamani Szolgáltató Kft

Budapest
Várna utca 12-14
1149
Telefon:6101782

Bank neve: OTP Bank Nyrt.
Bankszámla: 11707024-20438342
IBAN: 11707024-20438342

Adóig.azon.sz.: 12948705-2-42

Vevő:
GESUALDO Kamarakórus Egyesület

Budapest
Fegyvernek utca 54/l.3.em.13.a.
1116

Levelezési cím:
1116 Budapest Fegyvernek utca 54/l.3.em.13.a.

Vevőkód: GES001
Adóig.azon.sz.: 18208045-1-43

Fizetés módja Átutalás	Rendelészám	Szállítólevél	Teljesítés időpontja 2018.06.05.	Számla kelte 2018.06.05.	Fizetési határidő 2018.06.13.	Számla sorszáma GAM2018121
---------------------------	-------------	---------------	-------------------------------------	-----------------------------	----------------------------------	-------------------------------

Közlemény:

Termék, szolgáltatás megnevezése	Mennyiség M.egys.	Egys.ár	Nettó érték	Bruttó érték
Szerződésünk szerinti könyvelési díj	1 év	47 244	47 244	60 000
	74.12.20	27%		
			Összesen:	60 000

A számla végösszegének adóirtartalma: (HUF)

	Nem adóalap	Adóalap	AFA	Összesen	Fizetendő:
27%	0	47 244	12 756	60 000	60 000 HUF
Összesen:	0	47 244	12 756	60 000	azaz Hatvanezer HUF

Elszámoltam a 1-231-7/2018.
sz. támogatási szerződés terhére
60 000 - Ft összegben.

Az eredetivel mindenben
meggyező másolat.
Birtó

S Z Á M L A

1 példány (Eredeti)

Szállító: **Gamani Szolgáltató Kft**

Vevő: **GESUALDO Kamarakórus Egyesület**

Budapest
Várna utca 12-14
1149
Telefon: 6101782

Budapest
Fegyvernek utca 54/l. 3.em. 13.a.
1116

Bank neve: **OTP Bank Nyrt.**
Bankszámla: **11707024-20438342**
IBAN: **11707024-20438342**

Levelezési cím:
1116 Budapest Fegyvernek utca 54/l.3.em.13.a.

Adóig.azon.sz.: **12948705-2-42**

Vevőkód: **GES001**
Adóig.azon.sz.: **18208045-1-43**

Térítés módja	Rendelés szám	Szállítólevél	Teljesítés időpontja	Számla kelte	Fizetési határidő
Átutalás			2018.12.10.	2018.12.10.	2018.12.18.

Számla száma: **GAM2018226**

Közlemény

Termék, szolgáltatás megnevezése

	Mennyiség	M.egys.	Egyv. ár	Nettó érték	Bruttó érték
	TESZOR / VTSZ		ÁFA %		
Szerződésünk szerinti könyvelési díj	1 év		47 244	47 244	60 000
2018.év könyvelése	74.12.20		27%		
				Összesen:	60 000

A számla végösszegének adótartalma: (HUF)

Nem adóalap	Adóalap	ÁFA	Összesen
27%	0	47 244	12 756
Összesen	0	47 244	12 756

Fizetendő: **60 000 HUF**
azaz Hatvanezer HUF

Elszámolta a **I-231-7/2018**
sz. támogatási szerződés terhére
60 000 Ft összegben.

Az eredetivel
mindenben megegyező
hiteles másolat.

Kiraly

SZÁMLA Eredeti példány KF5SA5312430

Az eladó neve, címe, bankszámlaszáma, adószáma: Németh György E.V. "KISADÓZÓ" 2141 Csömör, Mező u. 27. Adószám: 68002277-1-33 Bsz: 10918071-00000024-65960008	A vevő neve, címe, bankszámlaszáma, adószáma: <i>Gerevoldo Kereskedelmi Szövetészet 1116 Budapesten Fegyverne- utca 64/I 1120 065-1-63</i>
--	---

Hozzáseg. adószáma: HU	A teljesítés időpontja: <i>2019.12.27.</i>	A számla kelte: <i>2019.12.27.</i>	Fizetési határidő: <i>2019.01.07.</i>
------------------------	---	---------------------------------------	--

A termék, vagy szolgáltatás megnevezése, besorolási száma (VTSZ, SZJ E.) és egyéb jellemzői	AFA kulcs	M.e.	Mennyiség	Egyesítő (AFA nélkül)	Erték (AFA nélkül)
<i>620104 számítógépes programok</i>	<i>AM de</i>	<i>1</i>	<i>1</i>		<i>190.000,-</i>

AZ eredetivel
mindenben megegyező
hiteles másolat.

Elszámolta a 1-201-71048
sz. támogatási szerződés terhére
190 000,- Ft összegben.

A számlaérték AFA nélkül	<i>190.000,-</i>
Az AFA kulcs <i>0</i> % es összege	
A számla végösszege <i>190.000,-</i>	<i>190.000,-</i>

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől a

Gesualdo Kamarakórus Egyesület

Székhely: 1116 Budapest, Fegyvernek utca 54/I.

Bejegyzés száma: 14306

Adószám: 18208045-1-43

képviseli: **Kolin Péter elnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I-231/3/2018** számon iktatott egyedi kérelem alapján, a Képviselő-testület 53/2018. (IV. 19.) XI. ÖK. sz. határozatának f) pontjában foglalt döntéssel támogatást nyújt Támogatott részére.
2. A Támogatott által benyújtott igénylésben foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:
A Gesualdo Kamarakórus Egyesület 2018. évi működése

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

- ügyviteli költségek,
- honlap szerkesztés/üzemeltetés,
- nyomdai kivitelezés,
- kották beszerzése

A támogatott cél megvalósításának helye:

Budapest XI. kerület Fegyvernek utca 54/I.

A támogatással megvalósuló cél időtartama **2018. január 1. napjától 2018. december 31. napjáig tart.**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késelelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **300.000,- Ft, azaz háromszázezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott **10700024-66451455-51100005** számú számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően teljesít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. **A támogatás felhasználása**
 - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
 - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2019. január 30-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
 - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
 - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
 - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
 - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus

feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 **Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valódiságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „*Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzatasz. támogatási szerződése terhéreFt összegben*”.
- 8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.

11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatotttól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszedési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszedési megbízással benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi intézete által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (felhatalmazó levél a támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszedés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni. Az elszámolási határidő lejártát megelőzően önként teljesített visszafizetési kötelezettséget késedelmi kamat nem terheli.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
 - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);
 - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
 - a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.

4/20

- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

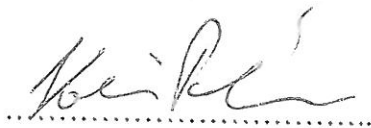
17. Egyéb kikötések:

17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója 084031 – Civil szervezetek működési támogatása

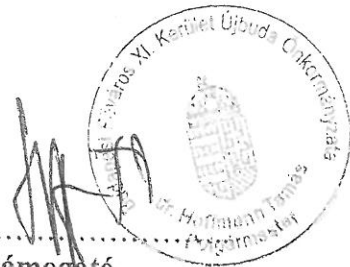
17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -

18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2018. 2018. MÁJ. 28.



Támogatott
Gesualdo Kamarakórus Egyesület
Kolin Péter
elnök



Támogató
Újbuda Önkormányzata
dr. Hoffmann Tamás
polgármester

Ellenjegyezte:



Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna
jegyző

Pénzügyi ellenjegyző:



Soltész Erika
igazgató

2018. MÁJ. 24.

2018. MÁJ. 22.